

POROČILO**o zaključnem računu Urada Skupnosti za rastlinske sorte za proračunsko leto 2013 z odgovorom Urada**

(2014/C 442/07)

UVOD

1. Urad Skupnosti za rastlinske sorte (v nadaljnjem besedilu: Urad ali CPVO) s sedežem v Angersu je bil ustanovljen z Uredbo Sveta (ES) št. 2100/94⁽¹⁾. Njegova glavna naloga je registriranje in preučevanje prijav za podelitev pravic industrijske lastnine za rastlinske sorte v Uniji, hkrati pa zagotavlja, da pristojni uradi v državah članicah izvajajo potrebno strokovno preiskovanje⁽²⁾.

INFORMACIJE V PODKREPITEV IZJAVE O ZANESLJIVOSTI

2. Revizijski pristop Sodišča vključuje analitične revizijske postopke, neposredno preizkušanje transakcij in oceno ključnih kontrol nadzornih in kontrolnih sistemov Urada. Dopolnjujejo jih dokazi, pridobljeni z delom drugih revizorjev (kadar je smiselno) in analizo poslovodskih predstavitev.

IZJAVA O ZANESLJIVOSTI

3. Sodišče je v skladu z določbami člena 287 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) revidiralo:

- (a) zaključni račun Urada, ki ga sestavljajo računovodski izkazi⁽³⁾ in poročila o izvrševanju proračuna⁽⁴⁾ za proračunsko leto, ki se je končalo 31. decembra 2013, ter
- (b) zakonitost in pravilnost transakcij, povezanih s temi izkazi.

Odgovornost poslovodstva

4. Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev zaključnega računa Urada ter za zakonitost in pravilnost z izkazi povezanih transakcij⁽⁵⁾:

- (a) naloge poslovodstva v zvezi z zaključnim računom Urada vključujejo zasnovano, izvajanje in vzdrževanje sistema notranje kontrole, ki se uporablja za pripravo in pošteno predstavitev računovodskih izkazov brez pomembno napačne navedbe zaradi goljufije ali napake, izbiro in uporabo ustreznih računovodskih usmeritev na podlagi računovodskih pravil, ki jih je sprejel računovodja Komisije⁽⁶⁾, in pripravo okoliščinam primernih računovodskih ocen. Direktor odobri zaključni račun Urada, potem ko ga računovodja Urada pripravi na podlagi vseh razpoložljivih informacij in napiše pojasnilo, priloženo računovodskim izkazom, v katerem med drugim izjavlja, da je pridobil razumno zagotovilo, da so informacije v vseh pomembnih pogledih resnične in pošten prikaz finančnega položaja Urada;
- (b) naloge poslovodstva v zvezi z zakonitostjo in pravilnostjo transakcij, povezanih z računovodskimi izkazi, in skladnostjo z načelom dobrega finančnega poslovođenja vključujejo zasnovano, izvajanje in vzdrževanje uspešnega in učinkovitega sistema notranje kontrole, ki zajema ustrezen nadzor in primerne ukrepe za preprečevanje nepravilnosti in goljufij ter po potrebi sodne postopke za izterjavo nepravilno plačanih ali porabljenih sredstev.

⁽¹⁾ UL L 227, 1.9.1994, str. 1.

⁽²⁾ V Prilogi II, ki je predstavljena v informativne namene, so povzete pristojnosti in dejavnosti Urada.

⁽³⁾ Ti zajemajo bilanco stanja in izkaz poslovnega izida, izkaz denarnih tokov, izkaz sprememb čistih sredstev ter povzetek pomembnih računovodskih usmeritev in druga pojasnila.

⁽⁴⁾ Ta vsebujejo izkaz realizacije proračuna in njegovo prilogo.

⁽⁵⁾ Členi od 38 do 42 finančne uredbe Urada.

⁽⁶⁾ Računovodska pravila, ki jih je sprejel računovodja Komisije, so izpeljana iz mednarodnih računovodskih standardov za javni sektor (MRSJS), ki jih je izdala Mednarodna zveza računovodskih strokovnjakov, ali, kadar je smiselno, iz mednarodnih računovodskih standardov (MRS)/mednarodnih standardov računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je izdal Odbor za mednarodne računovodske standarde.

Revizorjeva odgovornost

5. Sodišče je odgovorno, da na podlagi svoje revizije Evropskemu parlamentu in Svetu predloži izjavo o zanesljivosti letnih računovodskih izkazov ter o zakonitosti in pravilnosti z njimi povezanih transakcij⁽⁷⁾. Sodišče izvede revizijo v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja in etičnim kodeksom MZRS ter mednarodnimi standardi za vrhovne revizijske institucije INTOSAI. Ti standardi določajo, da mora Sodišče revizijo načrtovati in opraviti tako, da pridobi razumno zagotovilo, da je zaključni račun Urada brez pomembno napačnih navedb in da so z njim povezane transakcije zakonite in pravilne.

6. Revizija zajema izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih ter o zakonitosti in pravilnosti z njimi povezanih transakcij. Postopki so odvisni od revizorjeve presoje, ki temelji na oceni tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih in pomembne neskladnosti med transakcijami, povezanimi z izkazi, ter zahtevami pravnega okvira Evropske unije, ne glede na to, ali gre za goljufijo ali napako. Pri oceni tega tveganja revizor upošteva vse notranje kontrole, ki se izvajajo za pripravo in pošteno predstavitev računovodskih izkazov, ter nadzorne in kontrolne sisteme, s katerimi se zagotavljata zakonitost in pravilnost z njimi povezanih transakcij, da se pripravijo okoliščinam primerni revizijski postopki. Med revizijo se tudi ovrednotijo primernost računovodskih usmeritev, sprejemljivost računovodskih ocen in celotna predstavitev računovodskih izkazov.

7. Sodišče meni, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna osnova za njegovo izjavo o zanesljivosti.

Mnenje o zanesljivosti računovodskih izkazov

8. Po mnenju Sodišča letni računovodski izkazi Urada v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo njegov finančni položaj na dan 31. decembra 2013 ter njegov poslovni izid in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu z določbami njegove finančne uredbe in računovodskimi pravili, ki jih je sprejel računovodja Komisije.

Mnenje o zakonitosti in pravilnosti z izkazi povezanih transakcij

9. Po mnenju Sodišča so transakcije, povezane z letnimi računovodskimi izkazi za proračunsko leto, ki se je končalo 31. decembra 2013, v vseh pomembnih pogledih zakonite in pravilne.

10. Zaradi naslednje pripombe mnenji Sodišča nista vprašljivi.

PRIPOMBA O UPRAVLJANJU PRORAČUNA

11. Stopnja izvrševanja proračuna za leto 2013 je nizka in znaša 86 % (12 755 144 EUR), stopnja razveljavitev pa je temu ustrezno visoka. To deloma pojasnjuje dejstvo, da so prihodki in z njimi povezani operativni odhodki (naslov III) močno odvisni od števila prijav za registracijo žlahtniteljskih pravic, ki ga je težko točno napovedati. Vendar pa bi se načrtovanje in spremljanje proračuna lahko še izboljšala, zlasti glede upravnih odhodkov (naslov II).

SPREMLJANJE UPOŠTEVANJA PRIPOMB IZ PREJŠNJIH LET

12. Pregled popravljanih ukrepov, sprejetih na podlagi pripomb Sodišča iz prejšnjih let, je v *Prilogi I*.

To poročilo je sprejel senat IV, ki ga vodi g. Milan Martin CVIKL, član Evropskega računskega sodišča, v Luxembourg na zasedanju 1. julija 2014.

Za Računsko sodišče

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Predsednik

⁽⁷⁾ Členi od 87 do 92 finančne uredbe Urada.

PRILOGA I

Spremljanje upoštevanja pripomb iz prejšnjih let

Leto	Pripomba Sodišča	Status popravljalnega ukrepa (zaključen/se izvaja/neizveden/ni relevantno)
2011	Urad ni sprejel pravil za izvajanje kadrovskih predpisov v zvezi z zaposlovanjem in uporabo pogodbenih uslužbencev ter začasnim zapolnjevanjem vodstvenih delovnih mest.	se izvaja
2012	CPVO je decembra 2012 opravil fizično preverjanje sredstev, vendar o tem ni sestavil poročila. Zato ni mogoče preveriti točnosti ustreznih računovodskih evidenc.	zaključen
2012	Pri postopkih za zaposlovanje so se pokazale bistvene pomanjkljivosti, ki so vplivale na preglednost in enakopravno obravnavanje kandidatov: ponderji in pragovi se niso vedno uporabljali, za različne postopke za zaposlovanje se ni uporabljala nobena dosledna ocenjevalna metoda in v razpisu prostega delovnega mesta ni bila omenjena možnost pritožbe.	se izvaja

PRILOGA II

Urad Skupnosti za rastlinske sorte (Angers)

Pristojnosti in dejavnosti

<p>Področja pristojnosti Unije, ki izhajajo iz Pogodbe</p> <p>(odlomek iz člena 36 Pogodbe o delovanju Evropske unije)</p>	<p>Prost pretok blaga</p> <p>Vendar te prepovedi in omejitve [utemeljene z varstvom industrijske in poslovne lastnine] ne smejo biti sredstvo za samovoljno diskriminacijo ali prikrito omejevanje trgovine med državami članicami.</p>
<p>Pristojnosti Urada</p> <p>(Uredba Sveta (ES) št. 2100/94 in strateški načrt za obdobje 2010–2015)</p>	<p>Cilji</p> <p>Uporaba sistema žlahtniteljskih pravic v Evropski uniji kot edine in izključne oblike varstva pravic industrijske lastnine Evropske unije za rastlinske sorte.</p> <p>Spodbujanje novosti pri rastlinskih sortah s kakovostnim reševanjem vlog za podelitev žlahtniteljskih pravic Skupnosti po zmernih cenah in sočasno zagotavljanje navodil in pomoči na tem področju pri uveljavljanju teh pravic v korist udeležениh strani.</p> <p>Naloge</p> <ul style="list-style-type: none"> — Odločanje o zavrnitvi ali podelitvi žlahtniteljskih pravic v Uniji, — odločanje o ugovorih, — odločanje o pritožbah, — odločanje o preklicu ali razveljavitvi žlahtniteljske pravice v Evropski uniji.
<p>Vodenje</p>	<p>Predsednik</p> <p>Vodi Urad. Imenuje ga Svet s seznama kandidatov, ki jih predlaga Komisija, potem ko pridobi mnenje upravnega sveta.</p> <p>Upravni svet</p> <p>Nadzira izvajanje programa dela in oblikuje pravila za delovne metode Urada. Sestavljajo ga po en predstavnik vsake države članice in predstavnik Komisije ter njihovi namestniki.</p> <p>Odločbe o podelitvi žlahtniteljskih pravic v Uniji sprejemajo odbori, sestavljeni iz treh uslužbencev Urada, v pritožbenih postopkih pa odloča komisija za pritožbe.</p> <p>Nadzor nad zakonitostjo dejanj Urada</p> <p>Komisija preverja zakonitost dejanj predsednika Urada, pri katerih zakonodaja Evropske unije ne določa preverjanja zakonitosti s strani drugega organa, in dejanj upravnega sveta v zvezi s proračunom Urada.</p> <p>Zunanja revizija</p> <p>Evropsko računsko sodišče.</p> <p>Organ za razrešnico</p> <p>Upravni svet.</p>

Viri, ki so bili Centru na voljo v letu 2013 (2012)	<p>Končni proračun</p> <p>14,8 milijona EUR (14,3 milijona EUR)</p> <p>Število zaposlenih 31. decembra 2013</p> <p>Število mest v načrtu delovnih mest: 48 (46)</p> <p>Zasedena delovna mesta: 45 (45)</p> <p>Skupno število zaposlenih: 45 (45), ki opravljajo naslednje naloge:</p> <ul style="list-style-type: none"> — operativne naloge: 28,5 (17,5) — upravne naloge: 16,5 (21,5)
Proizvodi in storitve, zagotovljeni v letu 2013 (2012)	<p>Prejete vloge: 3 297 (2 868)</p> <p>Število podeljenih pravic: 2 706 (2 640)</p> <p>Število veljavnih pravic Evropske unije na dan 31. decembra 2013: 21 576 (20 362)</p> <p>Mednarodno sodelovanje pri varstvu rastlinskih sort</p> <ul style="list-style-type: none"> — prispevek k uveljavljanju žlahtniteljskih pravic, — stiki in sodelovanje z naslednjimi organizacijami: Evropska komisija (GD SANCO, stalni odbori), UPOV ⁽¹⁾, CIOFORA ⁽²⁾, ESA3 ⁽³⁾, OAPI ⁽⁴⁾, OECD ⁽⁵⁾, MAFF ⁽⁶⁾ (Japonska).

⁽¹⁾ Mednarodna konvencija za varstvo novih rastlinskih sort.

⁽²⁾ Mednarodna skupnost gojiteljev okrasnih in sadnih rastlin, ki se razmnožujejo nespolno.

⁽³⁾ Evropsko združenje za semena.

⁽⁴⁾ Afriška organizacija za intelektualno lastnino.

⁽⁵⁾ Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj.

⁽⁶⁾ Ministrstvo za kmetijstvo, prehrano in ribištvo (Japonska).

Vir: Priloga, ki jo je posredoval Urad.

ODGOVOR URADA

11. Urad se je seznanil s pripombo Sodišča glede stopenj izvrševanja proračuna. Poleg nihanja zunanjega povpraševanja je k nižjim stopnjam njegovega izvrševanja v letu 2013 prispevala tudi nerazrešena zadeva v postopku pred Sodiščem v zvezi z višinami plač. Ti dogodki so bili zunaj njegovega nadzora. Hkrati bi Urad rad opozoril na dejstvo, da je znašala stopnja razveljavitev v naslovu II samo 2 % glede na njegov celotni proračun, kar kaže na preudarno porabo sredstev.
